

## Tutorial de instalación

### Cadena de eslabones MASTER-SEAL Ø 100 mm-V2A

Junta de cadena de eslabones para tubería de servicio Ø exterior de 65 a 69 mm a través de tuberías de revestimiento y orificios de perforación de núcleo de 100 mm para reequipamiento

número de artículo: 110281



[Mostrar producto](#)



Vídeo del producto en otros idiomas



## Tutorial de instalación:



Supply takes place completely ready to be installed.

The **MASTER-SEAL** modular seal consists of individual sealing modules, each containing a rubber element, two moulded plastic parts and a screw with nut.

The screws and nuts are available in V2A material or in a galvanised version.

Required tooling:

Cleaning material, possibly PROTECT EP resin, measuring tool, torque wrench.



Before installing the **MASTER-SEAL** modular seal, the inside of the core drill hole and the outside of the gas, water, sewage pipes as well as the cables have to be cleaned.

The medium pipes / cables must be dimensionally stable in the sealing area and must not be damaged.



When installing a **MASTER-SEAL** modular seal in a core drill hole,

the inside of the core drill hole has to be preserved with an epoxy resin (PROTECT EP resin).

The preservation serves to obtain a smooth surface and also as

protection of the cut reinforcement steels against corrosion.



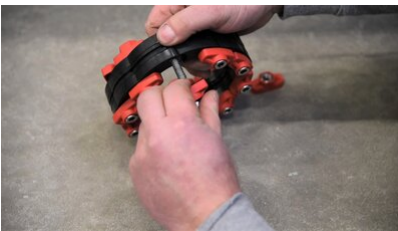
The **MASTER-SEAL** modular seal is supplied as an open chain.

To close the chain, the last connecting screw must be loosened and removed.

To do this, loosen the plastic part with the nut from the screw and then pull the screw completely out of the rubber.



Push the two rubber ends into each other.



Insert the screw through the holes in both rubber ends to fix the closed chain.



After the plastic part has been reassembled with the nut, the **MASTER-SEAL** modular seal is ready for installation.



Push the **MASTER-SEAL** modular seal over the medium pipe, insert both into the preserved core drill hole and position the **MASTER-SEAL** modular seal appropriately. The **MASTER-SEAL** modular seal must be installed as close as possible to the outside of the wall ( earth-side, water-side).

Take care that the nuts can be controlled and retightened later.

The nuts have to be placed on the air-side.



Tighten the screws clockwise one after the other with a torque wrench.

This procedure must be repeated several times until the specified maximum torque is reached.

This procedure guarantees uniform pressing of the rubber parts against the walls.

The torque must be checked after approx. 2 hours, after the first release of tension on the rubber parts, and if necessary the screws must be retightened.



Fully assembled medium pipe incl. **MASTER-SEAL** modular seal.



When using a **MASTER-SEAL** modular seal in combination with an existing installation, the "open" modular seal is placed around the existing medium pipe and closed as described at the beginning.  
Proceed as shown above.

---

Status: 23.03.2022

## Base

Todas las dimensiones e información de esta hoja de datos reflexionan los resultados de las pruebas de laboratorio que se han llevado a cabo. Las desviaciones de los valores determinados por nosotros en condiciones de laboratorio son posibles debido a las condiciones ambientales y de funcionamiento fuera de nuestro control. Los datos de esta ficha técnica sólo son válidos para el producto suministrado por nosotros. Los datos del producto corresponden únicamente a las especificaciones en Alemania. No se tienen en cuenta las posibles desviaciones específicas de cada país.

## Vida útil

La vida útil de los edificios está pensada para 50 años y, por tanto, también la de los productos que se instalan. Sin embargo, esto puede acortarse por influencias externas. La vida útil prevista de nuestros productos depende en gran medida de la ubicación de la instalación (por ejemplo, instalación subterránea, entorno húmedo, en alta mar, etc.). También influyen factores externos como las cargas químicas (ácidos, medios agresivos, soluciones acuosas, aguas residuales industriales, aceites, etc.) y las temperaturas ambiente y de funcionamiento. En última instancia, no se puede hacer ninguna afirmación general sobre la vida útil garantizada de los productos MASTERTEC, ya que ésta depende de muchos parámetros (uso, influencias ambientales, requisitos de instalación, normas de seguridad, etc.). Para garantizar un funcionamiento seguro, recomendamos realizar pruebas continuas de los productos en el marco de un manual de funcionamiento y mantenimiento que deberá elaborar el cliente de acuerdo con los requisitos de seguridad.

## Indicación de la ley

La información técnica refleja nuestros conocimientos actuales sobre Cadena de eslabones MASTER-SEAL Ø 100 mm-V2A. Sólo pretende servir de información a los usuarios. Dado que desconocemos las aplicaciones y condiciones de procesamiento previstas, es responsabilidad del usuario comprobar cuidadosamente que el producto es adecuado para los fines previstos. Debido a los diferentes componentes del lugar de instalación y a las condiciones de trabajo allí existentes, MASTERTEC no puede ofrecer garantía alguna sobre el resultado de los trabajos. Las reclamaciones derivadas de cualquier relación jurídica sólo podrán reconocerse en caso de dolo o negligencia grave, independientemente de las



declaraciones aquí realizadas o de los consejos proporcionados verbalmente. En este caso, el usuario deberá demostrar que ha facilitado por escrito a MASTERTEC toda la información necesaria para evaluar correctamente la situación de la instalación con la debida antelación. A reserva de las especificaciones necesarias del producto o de desarrollos posteriores. Al facilitar esta información, MASTERTEC no pretende infringir derechos de terceros. Se aplica la hoja de datos más reciente en cada caso. Se aplican nuestras correspondientes condiciones de venta y suministro.

## Las fichas técnicas anteriores ya no son válidas

Imprimir fecha 24.08.2024